

# トップミッション 韓国李国務総理訪問 KTO招聘事業に協力



李洛淵国務総理（右から5人目）を囲む韓国訪問団



李洛淵国務総理（写真奥の中央）と懇談する韓国訪問団（写真手前）

11月10日から12日までの3日間にわたり、菊間潤吾副会長を団長に会員会社8社の社長が参加して韓国へ訪問しました。平昌での冬季五輪開催を目前に控え、訪韓日本人旅行者の拡大を目指す韓国観光公社（KTO）による招聘事業として実施されたもので、韓国の李洛淵（イ・ナギョン）国務総理を表敬訪問したほか、冬季五輪会場の現地視察なども行っています。

## 「安心して韓国への訪問を」

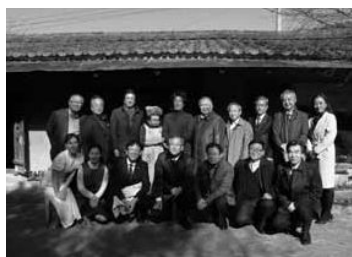
11月10日にソウル市内の光化門政府庁舎総理接見室で行われた李国務総理との懇談では、李国務総理が「旅行はその国に対する関心と愛の表現であり、韓日両国の交流を活性化できるように日本の旅行業界による努力をお願いしたい」と語り、「平昌冬季オリンピック・パラリンピック成功のために、韓国政府が万全の準備を行っているの



平昌オリンピック組織委員会（右側手前）から説明を受ける韓国訪問団



冬季五輪期間中に仁川国際空港ーソウル間開通を祝ぶKTXに貸切りで試乗



韓国の黒磁の伝統を受け継ぐ洪川・加平黨を訪れた韓国訪問団

で、日本国民の皆さんにも安心して韓国を訪問してほしい」と呼びかけました。一方、韓国訪問団は、「訪韓日本人数を350万人規模に回復させるために、主要旅行会社の社長が揃って訪問し、国務総理を表敬訪問できたことは意義深い」と説明するとともに、「朝鮮半島情勢の変化で韓国への訪問を迷っている日本人のために、

《韓国訪問団》		
菊間 潤吾	日本旅行業協会 副会長、海外旅行推進委員会委員長	
高橋 広行	ジェイティービー 代表取締役社長	
丸山 隆司	KNT-CTホールディングス 代表取締役社長	
坂巻 伸昭	東武トップツアーズ 代表取締役社長	
松田 誠司	阪急交通社 代表取締役社長	
澤田 秀雄	エイチ・アイ・エス 代表取締役会長兼社長（CEO）	
藤田 克己	ジャルパック 代表取締役社長	
川島 神明	読売旅行 代表取締役社長	
藤本 隆明	農協観光 代表取締役社長	
酒井 秀則	日本旅行業協会 海外旅行推進部副部長	

総理からの安全メッセージをお願いしたい」と要請。「若い世代を中心に韓国へのリピーター需要が大きく、韓国国内でより多くの地域観光商品が開発されることが望ましい」とも訴えました。

また、李国務総理は、「2020年の東京における夏季五輪大会、2022年の北京における冬季五輪大会へと続く北東アジアでのオリンピックを成功裡にスタートさせるためにも、日本から沢山の旅行者が韓国を訪ねてくれることを願っている」と語り、韓国と日本、中国の3カ国で相次いで開催される五輪を機に、相互交流の活性化への期待を表明しています。

## マーケットの雰囲気刷新に期待

韓国訪問団は11月11日には、平昌オリンピック組織委員会を表敬訪問し、同委員会事務総長と広報局長から大会に向けた準備状況などについて説明を受けた後、江陵室内競技場やオリンピック広報館などを視察しました。

さらに、10日にソウルで開催されたKTO主催による晩餐会と11日に江陵で開催された江原道知事主催による晩餐会では、現地側の多くの関係者らと交流を深めています。

KTOの李鶴柱（イ・ハクチュ）日本チーム長は、「今回の訪問を通じて、韓国観光の安全性についてのメッセージが伝えられ、訪韓日本人旅行者の増加に向けてマーケットの雰囲気刷新できる良い機会となったのではないかと期待感を示しています。」

## つくば市で第6回JATAインバウンド商談会を開催 受け入れ側43社・団体73人と会員15社42人が参加

JATAは12月7日、茨城県つくば市のつくば国際会議場で第6回JATAインバウンド商談会を開催しました。

JATAインバウンド商談会は、地域で訪日旅行者の受け入れを推進している組織団体や、既に受け入れている、あるいは、今後受け入れる予定のある観光事業者と、JATA会員である国内のインバウンド事業者の間で、より強いネットワークを形成し、さらなる地域への訪日旅行者数の拡大をはかり、当該地域の振興に資することを目指しています。

今回の商談会には、受け入れ側の43社・団体の73人、JATA会員の15社42人などが参加しました。

商談会の第1部では、VISIT JAPAN大使も務める澤の屋旅館の館主澤功氏が「地域と取り組む外国人観光客のおもてなし」をテーマに基調講演を行



澤の屋旅館の澤功館主

い、東京谷中で旅館を営む立場から地域と一体となつて外国人旅行者の受け入れに取り組み成功事例を紹介しています。

第2部の地域側によるプレゼンテーションでは、茨城県観光物産協会の有馬光介インバウンド推進リーダー、茨城県科学技術振興財団つくばサイエンスツアーオフィスの島村輝課長、千葉県香取市生活経済部商工観光課観光班の田中直樹主任主事、勝浦市観光協会の高橋利明事務局長の4氏が、それぞれの立場から地域の魅力をアピールし、参加者の間では「地域素材への理解を深めることができると好評でした」と好評でした。

今回の商談

会は、アポイントマッチング6枠とフリー商談2枠の合計8枠が用意され、対象地域が関東圏内の2県といつことも



熱の入った情報交換が行われた商談会



第2部で実施された地域側によるプレゼンテーション

あり、セラーパーバイヤーの双方とも熱の入った情報交換を行いました。

JATA会員会社からは、「普段聞けない話が聞けてよかった」「地域担当者の生の声は参考になる」「各地域の強みが分かった」「欧米豪顧客にすすめる素材として良かった」「知らない施設をたくさん知る機会となった」「地域を巻き込んだ集客手法の講演が参考となった」などの声が寄せられています。

### 北海道支部

1月5日 観光業界新年交礼会。

### 東北支部

12月13日 幹事会。

12月27日 業界研究セミナー。

### 関東支部

12月11日 インバウンド委員会／三菱地所セミナー。

12月12日 インバウンド委員会。

12月13日 幹事会。

12月20日 海外旅行委員会。

### 中部支部

1月9日 福井地区委員会 新年賀詞交

歓会。

### 関西支部

12月13日 関西からの海外教育旅行と語学研修セミナー&ワークショップ。

12月14日 3委員会（海外旅行・国内旅行・インバウンド）合同委員会。

12月19日 総務委員会。

1月5日 年賀会。

### 中四国支部

12月12日 支部役員会。

12月12日 初心者向け苦情対応セミナー（広島）。

12月12日 一般向け苦情対応セミナー（広島）。

12月13日 消費者相談室による苦情対応セミナー（松山）。

12月14日 消費者相談室による苦情対応セミナー（徳島）。

12月15日 消費者相談室による苦情対応セミナー（高知）。

12月12日 実務委員会。

12月21日 幹事会。

12月21日 アウトバウンド促進WG（チームヨーロッパ）。

12月21日 海外旅行委員会。

### 九州支部

12月20日 支部幹事会。

1月4日 沖縄観光新春の集い。

### 沖縄支部